

伯利西商時報

NOTICIAS DO BRAZIL Publicacao Semanalmente Rua Fagundes, 16 Caixa, H - Tel. 7-4670 S. Paulo, Brazil Proprietario e Editor SRISSAKU KUROISHI ASSINATURA For Ann... 30000 Semestre... 16000 Mês... 1300 Semana... 900

善後策 (下)

伯國一珠に聖州及び近州の... 大霜は、不思議にも十六年を過... 期として繰返して来りてゐる。...

降霜被害の

しむるに至つたものである。... 是れから見ると今年の霜害... 何十年に一度に見えたと云...

色めく共和黨の暗中運動

共和黨と共和黨の暗中運動... アルベルト執政官が決定に直... 面して州共和黨は依然活氣を呈...

急遽南下の才法相

才法相の急遽南下... 府の根拠地たる南大河州の共和... 自由解放の兩黨までが議會政治...

米ナス州でアルコ機採採用

米ナス州でのアルコ機採採用... 伯國の經濟問題中の一重要事項... として、最近喧しく議論され...

朝鮮總督後任 宇垣大將坐

朝鮮總督後任の宇垣大將... 東京電報通信によれば、六月十七日... 朝鮮總督職を宇垣大將が任ぜられ...

巴里東 行客の苦難

巴里東の行客苦難... 依り巴里東無陸飛行のレトリヤニ... オン飛去る十四時四十分巴里東...

倫敦に 開かるる經濟會議

倫敦に開かるる經濟會議... 國より招請の國際經濟會議専門委員會... 代表が参加せしむる事に決定。...

アルベルト執政官は後任を待つて辭職

アルベルト執政官は後任を待つて... 後任は誰に定まるか... 昨午十月革命成就後の聖州執政...

暗躍の共和黨

暗躍の共和黨... アルベルト執政官が決定に直... 面して州共和黨は依然活氣を呈...

急遽南下の才法相

急遽南下の才法相... 府の根拠地たる南大河州の共和... 自由解放の兩黨までが議會政治...

米ナス州でアルコ機採採用

米ナス州でのアルコ機採採用... 伯國の經濟問題中の一重要事項... として、最近喧しく議論され...

朝鮮總督後任 宇垣大將坐

朝鮮總督後任の宇垣大將... 東京電報通信によれば、六月十七日... 朝鮮總督職を宇垣大將が任ぜられ...

巴里東 行客の苦難

巴里東の行客苦難... 依り巴里東無陸飛行のレトリヤニ... オン飛去る十四時四十分巴里東...

倫敦に 開かるる經濟會議

倫敦に開かるる經濟會議... 國より招請の國際經濟會議専門委員會... 代表が参加せしむる事に決定。...

農相歸國

農相歸國... 聯邦政府の中心人物農相アッセン... ス・ブラジリスは先般アルゼン...

女性警官の請願理由

女性警官の請願理由... 第二回萬國女性會議がリオ府に... 先日開催された結果として伯國...

獨逸の

獨逸の... つたはゲルマン・バンクが十三... ルスタットのナルナル・バンクは...

巴里東

巴里東... 依り巴里東無陸飛行のレトリヤニ... オン飛去る十四時四十分巴里東...

倫敦に

倫敦に... 國より招請の國際經濟會議専門委員會... 代表が参加せしむる事に決定。...

△一事一言△

内山新總領事

新總領事内山若太郎氏は、着任早々政府筋への挨拶を済ませて、六日目の去る九日に三邦字新聞社を始め、會社、組合と云つたやうな所へお近附きの挨拶に廻られたやうである。そして、それらに附添者なしの一人で、今度當地に参りましたから、と云つた調子に極めて軽く、人をして懐かしむるの合資を示せるは、概して評判が良い。

二井が手を出す

商賣上、三井物産では餘り重きを置かなかつた伯國に對し、今回神部氏を派遣して、珈琲宣傳の權利を獲たのであるが、之を機會に伯國から何物かを買ひ出し、世界の市場に賣捌いて自他を益せんとする計畫も有る由である。若しこれが事實であるならば、吾人は、其の實現の一日も早きを望むと共に、是れまで多非少難の聲のあつた、小商人泣せを行らぬやう、豫め此の點に注意ありたいものである。

果實を日本へ

伯國産の果實が、歐洲へ輸出され出したのは、極めて最近に屬することであるが、それが本年から伯國蜜柑が、カムピーナスの東山農事の手により、日本へまで輸出されて成功した新事實が現はれた。無論是れには、輸送の方法と、荷造りの工夫にベストを盡さねばならぬが、これよりも猶ほ必要な事項は、日本に蜜柑の絶へた季節に、伯國蜜柑が着かねばならぬと云ふ事である。東山農事は、之れを研究して輸出した處に特別な骨折があり、賞状があるのである。山本主任の談に、聖州には聖州特産として、珈琲の外に蜜柑の如き果物の類の有るを見逃すべからずである。は知言である。

病氣に就て(三)

附、應急手當法

大村熊之允

産婦は普通分娩後二週間位、充分食物精神等に注意し、且つ静養の必要があるが、兎角海外に在留せるる、婦人は、往々家族の手不足から産後二、三日目に洗濯したり、重いものを提げたりなどして、俗に云ふ血上りのために歩行困難や偏頭痛其の他體内に異常な状態を惹起し、甚だしきは一生不具に泣く者さへある。小慾は大損の基、能く注意が肝要である。

産後足腰の痛

大玉葱二箇小刻みにして水に入ればよく煮て液を取り五合位ひなれば食鹽一握り、酢五合を混じ熱い位の温度にて一日に二、三回布切れにて局部を温む。冷へたる液は固く蓋をして貯へ置き、翌日更に少量の酢を増し入れ温めて使用するを効目ありとす。是れは根本治療ではないが、家庭療法として最良法である。

赤ん坊の便秘

赤ん坊の便秘は、三、四種新鮮野菜を煮て、清潔な布切れに搾つた野菜スープを、一週二三回與へるを良しとする。但し此の場合、肉や脂肪は斷じて不可なり。

蛔蟲と十二支腸蟲

子供が十二支腸蟲に犯されると成長を著しく阻害され、學業にも進まず貧血性となり、從つて抵抗力もなくなり、甚だしく倦怠性に陥る事となる。原蟲は熱から出る毒素の爲めに血球が破壊されるからである。また眞田蟲は、到る所に

普通寒胃の場合

普通寒胃の場合にして手許に藥なき時は、大根オロシをコップに三分一に生姜の御汁五分の一に之れに醬油少量を加へて後熱湯を注いでコップ一杯と爲し、熱ついで之を頓服、充分暖かくして就寢すれば發汗して治療する。

百日咳

百日咳は困るものだ、之が民間手當としては、サボテンのあち地方なればサボテンを大根オロシにて磨り、玉子の白味と白砂糖が蜂蜜を混じ、チョコに半分位ひ宛一日數回服用すれば良

腎臟と膀胱

家庭では少し困難ですが、多くの場合腹部と背腰部とを湯で長時間温めると一時苦痛は減するが、併し該病は素人療治では治療困難であるから、成るべく早く専門醫に診て貰ふことを怠るべからずである。

虎ホームと苦膿症

既に此の病氣に罹つてゐる者は治療を受けるの外はないが、豫防としては、朝夕顔を洗ふ時、酸、硼酸がなければ清水で眼球や鼻腔を可等に洗滌し、汚物を著はへざるやうするを良しとする。特に野外に勤務する者又は學校へ通學する小供には右の洗滌が最も必要なりとする。硼酸はグリセリンで溶解するから、其の都度熱す要はない。

日本帝國の秘密

米國へ筒抜け最近北米シカゴからの通信に依

見へる、是れに對する家庭療法としては、柘榴の根皮を乾したるものに凡そ一合五勺位の水を一合に煎じ詰め、まだ冷ぬ時にカストロール一スプーンを混じして此れを一回の量とし、數回服用するを効目ありとする。但し餘熱は頭部の一節が腸中に切れ残るときは、再繁殖するものである。

秘密電報の内容

千九百二十一年華府軍縮會議が開かれんとする矢先、當時の日本外相内田康哉伯が幣原駐米大使に宛てた機密と極秘と二重に打つた電報内容がいつの間にかチャント米國側へわかつてゐた。當時の電報は、大意は、

「華府會議開演せんとするに當り、吾國の立場を有利ならしめるの爲め、先づ適當な外人の目的の爲に雇ふべきを、これに要する費用は、近親教師等が經濟學者を個人名義に於て會議中渡米させ別個歸國して宣傳に活動せしめんとし、思惟し居るも實費如何に？」

入植の絶好季節に成りました

時節柄本年は特に左の如き便利な方法で土地分譲を致します

- 一、本年度入植者に限り生産資金として邦貨五百圓融通します
- 一、拾アルケールを一地區とし家族の力に依つては三地區迄分譲します
- 一、移住組合員に準じ一家族二百ミルの入植金を出して頂きます
- 一、土地代内拂金は堅實な入植希望者で資金の不足する人には今年に限り特別な御相談に應じます

一、目下移住地の學校、病院等の公益施設並に諸種の産業施設が備はつて居りますが更に此不景氣に對應する産業施設に就て目下大計畫を進めて居ります

尙詳しくは直接移住地又は本部へ御照會下さい

有限責任ブラヂル拓植會社

Caixa Postal, 2975 Rua Boa Vista, 11 8 andar São Paulo

チ エ テ 移 住 地

バ ス ト ス 移 住 地

Caixa Postal, 93 Est. Rancharia Sorocaba

Faz. Tiê Est. Lusavira Noroeste

SEMENTES NOVAS

CARLOS CORRADINI
Rua São Cactano, 42 — S. Paulo

新しい種子

- 一、野菜、花類各種物の新荷着しました
- 一、當店は伯國唯一歐洲から直輸入店です
- 一、玉葱種、アルゼンチン種、カナリア種其の他菜園用の器具及び藥品
- 一、當店の種物は廉價で發芽保證附であります

噴霧器「ウエルモール」は蔬菜、園藝家に無くてはならぬ必需品であります

型録価格目録御請求あれば御送附申上ます

!!さよ心のンべる走こらすらす

たしまし致荷入がンペ金え換及類筆年萬級高な名有

ソトラブ ンス ouseで奪る得を足満脚の様皆トツキ

品外内他其トツロイバ Sンサ



番五九九二函郵 店商矢中市豊



ノロエスナ

ベナボリスに 聯合日會生る
是れまでベナボリスには各區に日會又は同志會が組織され...

時十名の役員並に各區から選出の役員三十四名は、時正に到らば人を存せんとす...

ラウルムユルレル 日の出植民地
ノロ線ラウルムユルレルの地は、在る邦人植民地三十三に達し...

第一回代議員會
右の如くして出来上つた聯合日會は、六月廿八日に第一回代議員會を開いた、此の日午前十一時...

- 會長 佐藤常喜
副會長 代田喜市
同 梅田中藏
同 西本芳熊
同 荒木藤作
同 平藤次
同 野尻浩正

社告
昨年不況以来購読料及び其他の集金差控え居り候らひ...

北西線在住 購読者諸彦
カスカツタ植民地
昨午十二月世界の大本景氣も他所に、雄々しく立つて小學校を建築し、以來植民者一同不文の間に禁酒、節酒を實行して...

豫選に覇を競ふ
ベリグ井健兒
前日來の豪雨、跡方もなく輝く六月廿八日は来た、全ベリグキを網羅する十三チーム九十七の田舎若駒は、身に沁む朝風にたがみを振るはせつ、歓呼を共に入場式を行つた、定刻十時を少し遅れて審判主任田代氏は、少し遅れた審判主任田代氏は、佐々木氏に代つて開會を宣し、百メートルA組に依つて此の日のスタートを切つた、そして戦雲、陳雲、度々接戦を繰返して、周をかくむ白熱が、聲援歡呼裡距離から入つて来た、若駒の八〇〇米は、ベナボリス大會に田上君と共にビキキ代表として出場する一人であらふ、

和洋御料理 室内清潔
御旅館 丸石
九石ツナ、同八重子
送は無料で御便利をはかりませう

古崎春一
ノロエスナ線カフエランジヤ町

和洋御料理、即席珍味
御旅館 伊勢屋
宮坂實郎
ベナボリスカフエランジヤ町

DR. H. SAITO
MEDICO
Rua Inconfidencia, 6-35
B. URU - E. de S. Paulo
何時にても左記處の診療の御宿めに應じます
士學醫 齋藤等

物理療法法の權威
石井療院
ベナボリス郡西登堂
新進の電気療法

馬鈴薯種子
最近當社社宛に八十俵の良種、馬鈴薯種子が着荷、目下州立公設倉庫内に保管中であり、當社は州農務局商工課に登録済公認輸入商として、亞細方面から良種馬鈴薯種子を直輸入して、一般農家の御用に應じて、あります。尙當社のノロカバナ沿線代理人に左記の人々を指定してありますから、宜敷願上します。
レゼンテ・フエジヨ
代理人 ジョゼ・マリオ・ドミンゴ
アルパレス・マツシヤド
井上商會

馬鈴薯種子
最近當社社宛に八十俵の良種、馬鈴薯種子が着荷、目下州立公設倉庫内に保管中であり、當社は州農務局商工課に登録済公認輸入商として、亞細方面から良種馬鈴薯種子を直輸入して、一般農家の御用に應じて、あります。尙當社のノロカバナ沿線代理人に左記の人々を指定してありますから、宜敷願上します。
レゼンテ・フエジヨ
代理人 ジョゼ・マリオ・ドミンゴ
アルパレス・マツシヤド
井上商會

Casa Aoki
Armazem de Secos e Molhados
Lins
青木商店
ガゾリーナ
エネルジーナ
北西線リンス町(公園の角)
郵函...一三七

CASA TOZAN
MIZUKAMI & CIA.
COMISSARIO DE CAFE
Rua Cidade de Toledo, 25 - Santos
カーザ東山
木村孝太郎
各驛代理人
黒岩秀吉
今村新藏
片岡音市
木村孝太郎
澁谷駒平
關常一

Batatas para Semente
Arthur Loureiro & Cia.
Rua da Cantareira, 17-A S. Paulo
馬鈴薯種子
最近當社社宛に八十俵の良種、馬鈴薯種子が着荷、目下州立公設倉庫内に保管中であり、當社は州農務局商工課に登録済公認輸入商として、亞細方面から良種馬鈴薯種子を直輸入して、一般農家の御用に應じて、あります。尙當社のノロカバナ沿線代理人に左記の人々を指定してありますから、宜敷願上します。
レゼンテ・フエジヨ
代理人 ジョゼ・マリオ・ドミンゴ
アルパレス・マツシヤド
井上商會



作傑石漱日夏 篇後草人美虞

「それはどうでも...」でも... 謎の女は甲野さんに謎をかけて... 「それなら出て行かう」とは言... 「あれさ。」

香りのエロチシズム(二)

わきがのにおいは、臭いのうちで一番強く... 疲れた体も、わきがの香りで...

CASA PAIVA Rua Quinze de Novembro, No. 6 São Paulo. シツクな 春の新装は カーザパイバで!!!

HOTEL JAPONEZ H. KOBAYAKAWA Caixa Postal, 197 Cambaí E. de Paraná

コーヒー樹栽培 四年受負者入用 伊藤齒科醫院

大福音 無資本者への 又復百アルケールレスの 棉作半分けを提供

市中學昇格

ブ・ブルデンテ市市立中校長トッ
サンパウロは、此の程校長トッ
トル・ボロロン・ウコア氏
リオ府に赴き、文部大臣フラン
シスコ・カモボス氏に面會、同
中昇格に關し交渉中の所、最
近認可済みとなつた由である、
從前は中學と云ふ名があつても
程度低き爲め卒業生は州立中學
相當の資格を得ることが出来な
かつたが、今對はポツカッ以西
アルタ・ソコカバナ唯一の公認
中學となり、ドン・ペドロ二世
中學と同等の資格を與へられる
ことになつた。

強盜襲來

去る三日午後一時頃、文化植民
地の黒崎氏の息子一郎君が自分
珈琲園に於て收穫作業中を脅迫
して秋山家を襲はんとせし、
泰一郎君の奇智により留守宅に
在りし夫人は別の戸口より逃走
し、泰一郎君又隙を見て逃げし
爲め賊も侵入し得ずして其の場
を逃げた、折よく其處に來合せ
たフアゼンダの貨物自動車に中
森氏を同行の客として警
戒中午後五時半頃事務所近くの
珈琲園を傳はつて脱出せんとす
るを發見し、捕縛せんと近寄れ
るも發砲して抵抗を試みたる爲
め之に應戦し尙ほ捕縛せんとし
たるも遂に森林中に逃げ込み姿
を没したと、曩にアバレー市ウ
ジナ附近にて一外人ピアジャン
テ、賊に射殺された事實あり、
又今回の事があるのであるから
植民者は互ひに申合せ注意を
爲すを肝要とする。

高木博士來線

ノロエヌテ沿線の衛生状態觀察



線ナバカロソ

クワタ便り

クワタ市も不況の爲め沈滞して
ゐるが、未だフアレンシアした
店は軒も無い、バスターズ移住
地の道が未だランシヤリアに通
じない頃は活氣もあつたが、今
はランシヤリアに其の氣を奪
はれつゝあるやうである、三ノ
宮、杉本兩商店共に小資本で始
めたに拘はらず、爾來數星積資
力に於て外はらす、爾來數星積資
力の買り上げを示してゐる。
三ノ宮商店の如き、ガゴリー
ナの賣上のみにも一日平均百
五十立を超へ、市中に七軒のボ
ンがあるが同店には遠く及ばな
いのである、此の地附近の邦
人はフアゼンダに數家族、其の
外小地主が基石の如く點々とし
てゐるが、比較的集團してゐる
のは俗にセツテンタと云つてゐ
る昭和植民地で二十家族居住し
てゐる中に堅實な沖繩縣人が
大部分を占めてゐるので、此の
不況でもビクともしないが、今
度の霜害には一寸困まつたらし
い、今回の霜は標高には關係す
る處少なく風通しの悪い所はど
多く害されてゐる事が此の植民
地を見て實證される、標高五百
二十米内外、夫れがエスピゴン
を凌して全部やられてゐる、今
度の被害はソコカバナ、ノロエ

明星兒童劇

兒童教育には智育、德育、體育

社告

伯刺西爾時報社

Brasão Olympico
SAGGESE & CIA.
Rua João Briccola, 18
Tel. 2-2110 — S. Paulo

SPORTSMAN!!!

直輸出入商ブランゾン・オリオン
運動具は何品にても豊富に取揃へて
御問合せは日本語にてお願いす

市で一番
買ひ易い運
動具店
日本人の
ホームに
は特別に
御用命は
非一度

Fabrica de Macarrão
"SOROCABANA"
Caixa, 133 Tel. 106 E. P. Prudente L. Sorocabana

品質佳良
日本式ウドン
素麵
ソロカバナ
製麵所

荻堂 盛助
小濱 彦吉
具志堅 允宏

Fazenda Atomiya
Caixa Postal, 169 — Cambará
Linha S. P. P. — E. do Paraná

北
パ
ラ
ナ

後宮耕地

今年度契約希望者は至急御申込み下さい
昨年度は申込者多数のため残念ながら応募者一
部をお断り致しましたから今年満員にならぬ内
至急御申込み下さい

四年契約及一年契約共に少々あり希望者は至急來談あり

珈琲栽培者急募

文化植民地事務所

サンパウロ州ソコカバナ線パラグアス一驛 郵函五十二一
T. Yamada Caixa Postal, 12
Est. Paraguassé L. Sorocabana Estado de São Paulo

"A" CIDADE DE VIENNA"
Largo Santa Efigenia, 4
São Paulo 經營

僅少の金で結構の衣服の出来る
シダデ・ピエナナへ!!!

洋
服
カ
ジ
ミ
ラ
上
等
東
洋
調
製
三
つ
揃
一
着
三
〇
〇
二
九
〇
三
〇
〇
二
九
〇
仕立洋服 特別念入上等カジミラ製 一八〇—一五五、
外 套 純毛製ラグラン・ジャケット 一七五—一九〇ミル
ガ
バ
ル
チ
ニ
防
寒
雨
用
一
一
〇
〇
一
三
五
ミ
ル
合
羽
一
〇
〇
〇
一
三
五
ミ
ル
尚此外青少年少女の用の合羽、外套、洋服等
富麗に取揃へてあります

文藝 哀しき結婚

堀田照夫

三吉と夏は幼な友達であつた。...

結婚の夜は賑やかであつた。...

三吉の父は一生懸命がねんた夏の子...

三吉の父は一生懸命がねんた夏の子...

三吉の父は一生懸命がねんた夏の子...

三吉の父は一生懸命がねんた夏の子...

三吉の父は一生懸命がねんた夏の子...

三吉の父は一生懸命がねんた夏の子...

雑詠

石黒生

あた、かき雨にうたれて朝顔咲き...

あた、かき雨にうたれて朝顔咲き...

あた、かき雨にうたれて朝顔咲き...

あた、かき雨にうたれて朝顔咲き...

あた、かき雨にうたれて朝顔咲き...

あた、かき雨にうたれて朝顔咲き...

あた、かき雨にうたれて朝顔咲き...

ある事情で三吉が三吉の家を離れて...

ある事情で三吉が三吉の家を離れて...

ある事情で三吉が三吉の家を離れて...

ある事情で三吉が三吉の家を離れて...

ある事情で三吉が三吉の家を離れて...

ある事情で三吉が三吉の家を離れて...

ある事情で三吉が三吉の家を離れて...

ある事情で三吉が三吉の家を離れて...

大阪商船切符次所 御旅館 成功館

大平彌内 大平彌内

上原商店

相原理髪店

珈琲粉未肥料

どうぶ屋

Pensão Japonez

Garage Congresso

大平彌内

上原商店

相原理髪店

珈琲粉未肥料

どうぶ屋

Pensão Japonez

Garage Congresso

大平彌内

上原商店

相原理髪店

珈琲粉未肥料

どうぶ屋

Pensão Japonez

Garage Congresso

大平彌内

上原商店

相原理髪店

珈琲粉未肥料

どうぶ屋

Pensão Japonez

Garage Congresso

大平彌内

上原商店

相原理髪店

珈琲粉未肥料

どうぶ屋

Pensão Japonez

赤字八千萬圓

現政府は四苦八苦 結局大蔵證券の發行でやりくり

大学の講義を座ながら聴く

BKの新しい試み

次回軍縮會議と空軍問題

飛行機格条約廢棄を日本側より提唱するか

世界百態

痛ましき此の数字
小説女給の元夫絶死
豚亦ん坊を咬む
減俸風
屋上のマキキ

飛行機

陸軍の瀨戸大尉
眠りながら着陸した

海岸線隆起の奇現象

熱海々岸の釣堀の魚類
續々絶死

熱海々岸の釣堀の魚類
續々絶死

Colonização Martins
Rua Gen. Couto de Magalhães, 18-sob.
Caixa Postal, 1820 S. Paulo
植民地一萬ア賣出
日本相撲選手権

大阪商船會社 定符取次
聖市旅館同業組合
末廣 中山忠太郎
大和 坊迫健蔵
小川 小川源右衛門
常盤 石原桂造
旭 秋田象三郎
上地 上地彌造
東京館 仲村渠三郎

CASA TOZAN
MIZUKAMI & CIA.
COMMISSARIOS
Rua Cidade de Toledo, 25
Caixa Postal, 911
Telephono, 2837
SANTOS
珈琲 コミサリオ
カーザ東山

Kaigai Kogyo Kabushiki Kaisha
海外興業株式會社
州内より獨立農希望者へ
イグアへ植民地
新方面提供
Kaigai Kogyo Kaisha - Caixa 3015 S. Paulo
Hideo Nomiya - Caixa 290 Ribeirão Preto
Choichi Ohno Colonia Sete Barras - Via Santos

飛行機で日本へ北米へ

太平洋は難物だ

報知新聞社吉原飛行士

世界も飛行機時代となつた... 空を飛ぶことは安全に行けるか... 太平洋は難物だ

後任執政官は

バレット氏が

各長官豫想顔觸れ

後任執政官問題に就ては多様な... バレット氏が...

七月漫談會

暫らく中絶の形であつた例の漫... 七月漫談會

水島氏歸朝

水島氏が歸朝しての後を引... 水島氏歸朝

新婚披露會

鈴木威氏... 新婚披露會

移轉廣告

友人朋友各位... 移轉廣告

無料の土地... 貸家... 二十前後のモツサ... 家賃七十七ドル

取扱事務... 岡本商事技術事務所... 法律顧問 沖田先

大安賣... 新品同様の物が僅か... 大安市

最確實なる土地賣却... 位地... 大安市

徳田商店... 店員入用... 徳田商店

同人會御中... 青年會... 同人會御中

海外興業株式伯國支店... 森三藏... 海外興業株式伯國支店

同人社會問題批判演說會... 同人社會廓清運動有志... 同人社會廓清運動有志

醬油... 並ニ精選白赤味噌... 北西線プロミツツン町

齒科 向井文松
北園線プロミン町
電話九七七番

O MELHOR SERVIÇO DE CAMARA ESCURA

ASA FOTOPTICA

ARTIGOS AGFA, KODAK, ZEISS
RUA SAO BENTO, 45
REVELACOES, COPIAS, AMPLIACOES

求人

見習數名至急入用
但し二十歳未滿の者

村上製菓場
聖市ポニー街三番

湯照遍
聖市ポニー街一九番

帽子各種
弊店の帽子は従来絶対正札付産段にて何れ様でも安心して御買上下さる事が出来ませう、帽子の必要の時是非一度御試し下さい

聖市ポニー街一九番

天内俊隆
愛知縣知多郡野間村大字奥田
右の者の住所を知りたし本人又は本館の住所を知りたし御手紙が左記宛御一報を乞ふ

石田 義雄
Est. Ititaga L. Douradense

御挨拶

小生儀聖地各方面を學園寄附金募集の爲出張の色々とお世話になりまして、御諸兄の御盡力により一日事務も進捗し、先づ去る拾一紙上御禮を申し上げます

此段略儀乍ら以紙上御禮を申し上げます

聖フランシスコ學園

T. TAKARA
CIRURGIAO-DENTISTA
Araçatuba

齒科醫 寶臣衛

北園線アラサッリ市
五十四番アラサッリ街三〇
P. 1020
P. 1021
P. 1022
P. 1023
P. 1024
P. 1025

NIPPO-BRASILEIRA
CLINICA DENTISTA

日伯齒科醫院

電話：二、三〇二九

市ルゼビダス街三
（中矢商店の前）

村上眞市郎

Bromberg & Cia. S. Paulo

御披露

本般農業者各位の御便宜を計る爲めビネイロスの松屋商店をモルンビー、イタバセリカ、エム・ボイ、タバボン、サント・アマロ方面への弊社代理店と指定致し候間宜しく御利用被下度願上候

農具機械商
ブロムベルグ商會

右の通り皆様すでに御存じのブロムベルグ商會の代理店として出来得る限り御便宜を計ることに相成り候間何卒御用命被下度御願上候

松屋商店

Machina Oriental—Beneficio de Café
YNOUE & COMPANHIA
Caixa Postal, 43 — Tel. 23 — Est. Alvaro Machado — L. Sorocabana

今度一九三一年型の珈琲精撰機で皆様の御用命を承るここにになりました何卒御愛顧の程御願ひいたします

井上商會
珈琲精撰所

郵函 四三番
電話 一三三番

BROMBERG & CIA. S. PAULO

御披露

本般農業者各位の御便宜を計る爲めビネイロスの松屋商店をモルンビー、イタバセリカ、エム・ボイ、タバボン、サント・アマロ方面への弊社代理店と指定致し候間宜しく御利用被下度願上候

農具機械商
ブロムベルグ商會

右の通り皆様すでに御存じのブロムベルグ商會の代理店として出来得る限り御便宜を計ることに相成り候間何卒御用命被下度御願上候

松屋商店

大坂商船社會

代理店 Santos : HOULDER BROTHERS & CIA. LTD. Rua do Comercio, 35
代理店 S. Paulo : THEODOR WILLE & CIA. LTD. Rua Libero Badaró, 52

●南米線 定期航路 [各線共命令定期 毎月一回]

- 日本より 南米 八月五日 サントス着
- 日本より 南米 八月廿日 サントス着
- 日本より 南米 八月廿七日 サントス着
- 日本より 南米 八月廿二日 サントス着

●東阿延長線 由南(東阿)經

- 日本より 南米 八月廿六日 サントス着
- 日本より 南米 八月廿七日 サントス着
- 日本より 南米 八月廿二日 サントス着

○日本より家族御呼寄船貨支拂便法は左記へ御照會願ひます

サントス駐在員 酒守 守

Caixa Postal, 388 Santos

Y. Kinjo
Clirurgião Dentista
Condessa São Joaquim, 36
Esquina da Rua
Conde S. Joaquim
Telephone, 7-3354
São Paulo

齒科醫

金城山戶

ESCRIO. DE NAOJI ATSUMI
R. Ypiranga, 13-1º, 4 Caixa, 3490 S. Paulo

世界は我が市場なり

農産物委託及機械器具
購入食糧品取扱等
特に 歡迎
(應無料御相談)

財界仲立斡旋業
厚味直治
聖市イビランガ街
十三—一階四號

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
(THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.)
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal, 380 — Rio de Janeiro

横濱正金銀行支店

リオ、デ、ジャネイロ

一、御送金の伯貨は當店にて受取りたる當日の爲替相場にて日本金に換算可仕候

二、日本内地郵便爲替料、書留料、他總て當店に於て負擔いたし即ち全無手續料にて御郵里の受取人へ送り届け申上候

三、金封は現金封入、郵便爲替又は銀行小切手にて當店へ御送り被下度願上候

四、正金銀行期定として Banco Commercial do Estado de São Paulo 又は御便宜の方へ Banco Noroeste do Estado de São Paulo へ御送り被下候ても差支無之候

五、何れにしまし送金申込書は必ず忘れず、當店へ御送り被下候

六、日本貨定期預金利息 六ヶ月以上 年四分五厘

七、日本貨定期預金利息 一年以上 年五分

八、伯貨定期預金(小口) 六ヶ月以上 年四分五厘

九、伯貨定期預金(小口) 一年以上 年五分

十、伯貨定期預金(小口) 一年以上 年五分

十一、伯貨定期預金(小口) 一年以上 年五分

十二、伯貨定期預金(小口) 一年以上 年五分

十三、伯貨定期預金(小口) 一年以上 年五分

十四、伯貨定期預金(小口) 一年以上 年五分

十五、伯貨定期預金(小口) 一年以上 年五分

十六、伯貨定期預金(小口) 一年以上 年五分

十七、伯貨定期預金(小口) 一年以上 年五分

十八、伯貨定期預金(小口) 一年以上 年五分

十九、伯貨定期預金(小口) 一年以上 年五分

二十、伯貨定期預金(小口) 一年以上 年五分

皮膚病退治

Pomada Pinoini

ビシノール軟膏

ごんなクセの悪い皮膚病も一、二回の使用によつて綺麗に全治します

適應症

- △タムシ △ヒゼン △シラクモ △インキンタムシ
- △小兒のクサ △ナマゾ △カユミあるデキモノ △フキデモノ △毛ビツシヨ
- △ノミ △ダニ △ビツシヨ等の食口 △赤ん坊のマタのタダ △フエリ △土マケ等寄生虫性及一般皮膚病には不思議に効くと云ふ定評があります

一、到る所の有名な藥店及日本人商店にありませう